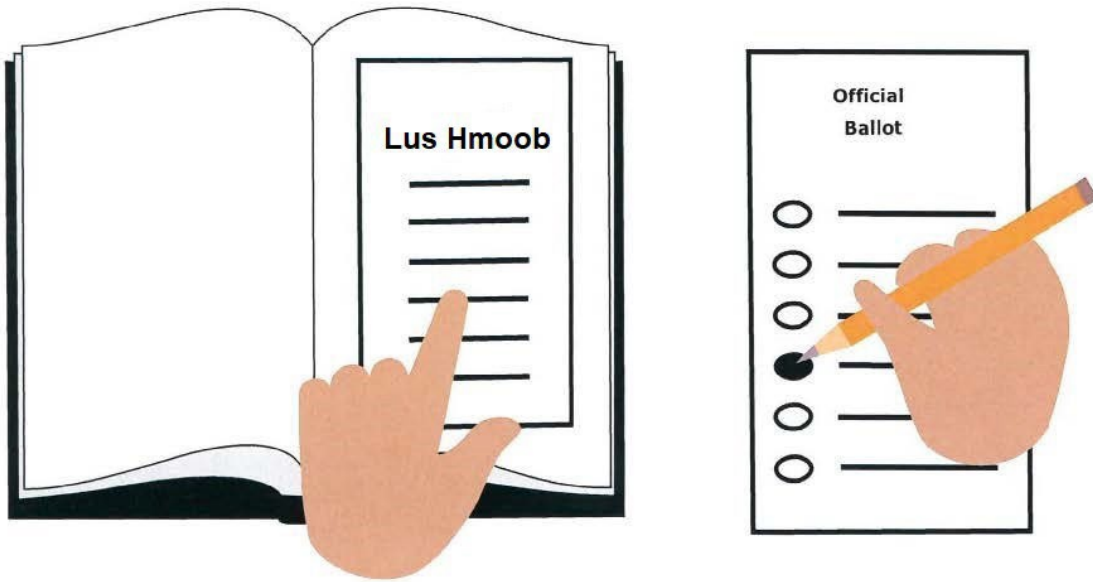


Phau ntawv txhais lus pov npav

Lub Nroog Sacramento

Kev Xaiv Tsa Tshwj Xeeb Thoob Plaws Xeev

Lub Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 4, 2025,



Ballot Translation Guide

County of Sacramento
Statewide Special Election
November 4, 2025



Lus Qhia Txog Txhais Daim Ntawv Pov Npav

Cov lus qhia ntawm no txhais tag nrho cov kev sib tw, tus neeg sib tw pab pawg kas moos thiab txoj haujlwm, cov cai uas pej xeeb npaj thiab cov cai uas cov lub xeev npaj koj los rau pej xeeb txiav txim nyob hauv qhov kev xaiv tsa zaum no.

Tsuas yog cov kev sib tw, cov neeg sib tw pab pawg kas moob thiab txoj haujlwm, cov cai pej xeeb npaj thiab cov cai lub xeev npaj los rau pej xeeb txiav txim uas koj yuav pov tau npav rau saib raws li thaj chaw koj pov npav thiaj li yuav tshwm rau hauv koj Daim Npav Tiag xwb.

Thaum koj muab koj Daim Npav Tiag koj los xyuas, saib cov npe ntawm cov kev sib tw, cov neeg sib tw pab pawg kas moos thiab txoj haujlwm, cov cai pej xeeb npaj thiab cov cai lub xeev npaj nyob rau hauv phau ntawv Ballot Translation Guide rau cov ntawv txhais ua lus Hmoob.

Muab lub voj voos rau qhov koj xaiv nyob hauv koj Daim Npav Tiag xwb kos kom dub tib si los mus khij qhov kev xaiv.

Ballot Translation Guide / Phau Ntawv Qhia Txog Kev Txhais Daim Npav Xaiv Tsa

County of Sacramento
Statewide Special Election, Tuesday, November 4, 2025

Cheeb Tsam Nroog of Sacramento
Kev Xaiv Tsa Tshwj Xeeb Hauv Xeev,
Hnub Tuesday, Lub Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 4, 2025

INSTRUCTIONS FOR VOTING: To vote on any proposition, fill in the oval next to the word "Yes" or the word "No".

Use only blue or black pen to completely fill in the oval to the left of your choice like this: (●)
Marking the ballot outside of the designated space to vote for a proposition may compromise the secrecy of the ballot.

If you make a mistake, ask a precinct officer or call the Registrar of Voters' Office at (916) 875-6451 for a replacement ballot.

COV LUS QHIA RAU KEV POV NPAV XAIV TSA: Yog xav pov npav xaiv tsa raws ib qho lus thov twg, ces kos rau lub voj voom qaum qe nyob ib sab ntawm lo lus "Yog" los sis lo lus "Tsis Yog" kom puv nkaus.

Tsuas yog siv tus cwj mem xim xiav los sis xim dub los kos rau lub voj voom qaum qe nyob rau sab laug ntawm koj qhov kev xaiv kom puv nkaus zoo li no: (●) Kev kos rau daim npav xaiv tsa nyob sab nraud ntawm qhov hcaw uas xaiv tseg los pov npav xaiv rau qhov lus thov yuav tej zaum yuav ua rau muaj teeb meem txog fab lus zais ntawm daim npav xaiv tsa tau.

Yog tias koj ua yuam kev, nug tus neeg ua hauj lwm saib xyuas kev xaiv tsa los sis hu rau Tus Neeg Ua Hauj Lwm Rau Npe Cov Neeg Muaj Cai Pov Npav Lub Chaw Ua Hauj Lwm ntawm (916) 875-6451 rau kev hloov daim ntawv xaiv tsa.

STATE PROPOSITIONS
COV LUS THOV
NTAWM LUB XEEV

50 AUTHORIZES TEMPORARY CHANGES TO CONGRESSIONAL DISTRICT MAPS IN RESPONSE TO TEXAS' PARTISAN REDISTRICTING. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Requires temporary use of new congressional district maps through 2030. Directs independent Citizens Redistricting Commission to resume enacting congressional district maps in 2031. Establishes policy supporting nonpartisan redistricting commissions nationwide. **Fiscal Impact:** One-time costs to counties of up to a few million dollars statewide to update election materials to reflect new congressional district maps.

50 TSO CAI RAU MUAJ KEV HLOOV PAUV IB NYUAG NTU RAU HAUV COV NTAWV QHIA CHAW KEV XAIV TSA NTAWM PAWG NOM TSWV XAB PHAUS HAUV KEV HAIS TXOG TEXAS QHOV KEV FAIB CAIS CHEEB TSAM KEV XAIV TSA PHAV KAS MOOS. KEV HLOOV KHO NTXIV RAU TSAB NIAM CAI. Yuav tsum tau muaj kev siv ib ntus rau daim dua qhia chaw kev faib cais chaw xaiv tsa tshiab txog xyoo 2030. Lus txib rau Pawg Kws Sab Laj Txog Kev Faib Cais Cheeb tSam Kev Xaiv Tsa Ntawm Pej Xeem ywj pheej rov los ua raws daim ntawv qhia chaw kev faib cais chaw xaiv tsa hauv xyoo 2031. Tsim txoj cai txhawb nqa cov pawg kws sab laj txog kev faib cais cheeb tsam kev xaiv tsa uas tsis tuaj tog twg thooob teb chaws. **Kev Cuam Tshuam Fab Nyiaj Txiag:** Cov nqi uas ua tib teg them rau cov cheeb tsam siab txog ob peb lab duas las thooob lub xeev los hloov kho tej ntaub ntawv kev xaiv tsa kom qhia pom txog daim ntawv qhia chaw kev faib cais cheeb tsam chaw xaiv tsa tshiab.

YES / YOG

NO / TSIS YOG